Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Aire-la-Ville	MINI
CLUB 2 Dzos Volants	MINI

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum / Date / Data	05.07.2026
Start / Beginn / Début / Inizio	10:30	End / Ende / Fin / Fine	12:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	MNB51		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	33

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess.	Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210126	MONTFORT	Ludovic	
Official scorer / Marqueur	222351	FROMAGET	Cyril	
Referee 1 / Arbitre 1	207029	ROCHAT	Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	206035	SERMET	Loïc	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dzos Volants**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
10	C	HOANG	Thu Giang	224769
14	A	NOVELLE	Romain	225877
7	G	STEFANI	Luca	224819
	G			
9		PALACIOS	Ynti	226958
63		TRONO	Alex	223935
88		GIOPP	Luk	225458
87		LONGAGNA	Nathan	226081
4		PLAZAOLA	Luke	226168
15		SARRASIN	Oscar	226082

COACH: MAISON Jérome — Signature — 219040

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:18	14		1				
28:32	63		2				
30:26	10	4	3				
31:32	4	10	4				
43:10	14	63	5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
08:33	63	2	08:33	09:24	I
21:40	14	2	21:40	22:14	B2
TOTAL			4 min		

2 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
2	C	DAFFLON	Colin	224298
42	A	BRUGGER	Robin	225506
22	G	LÜTHI	Eliott	225012
29	G	STUDER	Néo	224747
97		CURRAT	Théo	225039
19		SANTOS	Owen	225038
73		MAZZIERI	Nathéo	225810
26		BARRAUD	Dan	225809
27		SCHWEIZER	Noah	226104
64		BRASEY	Yanis	226106
71		MEYER	Thibault	226109
15		REUSSER	Yuno	223324
74		WAGNIERE	Maïwenn	226974
79		AYER	Florent	225050
16		WAGNIERE	Elio	226787
94		GRIVEL	Samuel	226520
5		LÜTHI	Joey	225013

COACH: MAZZIERI Quentin — Signature — 224220

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:10	64	71	1				
09:24	71	64	2				
19:59	73		3				
22:14	42	2	4				
25:59	42	27	5				
28:54	94	27	6				
31:41	27		7				
38:19	27	42	8				
40:12	15	64	9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
34:31	64	2	34:31	36:31	B1
TOTAL			2 min		